



**I-710 SOUTH CORRIDOR PROJECT**

**Reunión #1 del Comité de Liderazgo Comunitario**

March 31, 2022



## *Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario*

### **ASISTENTES: EQUIPO DEL PROYECTO**

Michael Cano, Director Ejecutivo de Metro  
Ernesto Chaves, Director de Programas de Carreteras de Metro  
KeAndra Cylear Dodds, Directora Ejecutiva de Equidad y Razas de Metro  
Jessica Medina, Gerente de Equidad y Razas de Metro  
Shannon Davis, Codirectora de Here LA  
Amber Hawkes, Codirectora de Here LA  
Rachel Bennett, Diseñadora Urbana de Here LA  
Susan DeSantis, Gestora de Proyectos Sénior de Arellano Associates  
Laura Herrera, Directora de Proyectos Adjunta de Arellano Associates  
Julie Nieto, Coordinadora de Proyectos Sénior de Arellano Associates  
Samantha Sosa, Coordinadora de Proyectos Adjunta de Arellano Associates

### **ASISTENTES: MIEMBROS DEL CLC**

Leticia Rodríguez – Bell  
Emmanuel Godinez - Boyle Heights  
Fa'alagilagi (Lani) Meni-Siliga – Carson  
Alfonso Garate – Commerce  
Phyllis Ollison – Compton  
Martha Fierro – Cudahy  
Miyuki Gómez - East LA (unincorp.)  
Guadalupe Arellano - East LA (unincorp.)  
Kathleen Barajas - East LA (unincorp.)  
José Rodolfo Vallejo - Huntington Park  
María Reyes - Long Beach  
Marcos López - Long Beach  
Marlene Sánchez - Long Beach  
Elizabeth (Liz) Zamarripa – Lynwood  
Kevin Shin - Signal Hill  
Viridiana (Viri) Preciado Cervantes - Walnut Park (unincorp.)  
Tiesha Davis - Wilmington/San Pedro (San Pedro)

### **Introducción**

La Autoridad de Transporte Metropolitano del Condado de Los Angeles (Metro) y Caltrans District 7 crearon el grupo de trabajo del Corredor Sur I-710 (grupo de trabajo 710) para desarrollar un enfoque multimodal de ámbito regional apoyado por la comunidad que aborde las principales necesidades de movilidad, seguridad, calidad del aire y equidad para el movimiento de las personas y las mercancías a través del Corredor Sur I-710 entre los puertos de Los Angeles y Long Beach y la Ruta Estatal 60. El Comité de Liderazgo Comunitario del proyecto asesorará al grupo de trabajo, se coordinará con otros órganos de este y ayudará a impulsar el proyecto.

## *Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario*

La primera reunión del Comité de Liderazgo Comunitario se celebró el jueves 31 de marzo de 2022. El objetivo de esta reunión era (1) Presentar a los miembros y líderes del CLC, (2) Revisar el programa, los antecedentes, la función del CLC, la visión y las metas, y el proceso de toma de decisiones, (3) Realizar aportaciones sobre los puestos abiertos y los objetivos de los miembros del CLC, (4) Designar e identificar representantes del Comité de Coordinación, y (5) Debatir la visión y las metas del proyecto.

### **710 Reunión virtual # 1 del CLC**

#### **1. Presentaciones, bienvenida, lectura del orden del día, objetivos de la reunión**

- Shannon Davis abrió la reunión y dio la palabra a Arellano Associates para que describiera la logística de la reunión (interpretación, solicitud del turno de palabra, etc.)
- Shannon Davis ofreció una visión general del calendario y describió los tres puntos de debate.
- KeAndra Cylear Dodds presentó el equipo de liderazgo de proyecto de CLC en LA Metro y otros miembros del equipo de LA Metro se presentaron.

#### **2. Punto 1 del orden del día: Orientación y antecedentes**

- Amber Hawkes pasó lista de los miembros del CLC.
- Shannon Davis describió el proceso de selección del CLC. El equipo del proyecto recibió casi 400 solicitudes. El grupo de trabajo 710 y el grupo de trabajo sobre la estrategia de participación comunitaria establecieron una serie de criterios para seleccionar a los miembros del CLC. Estos criterios incluían:
  - Criterios del sistema de puntos
    - Vive en el área de estudio
    - Trabaja en el corredor
    - Es un miembro de la comunidad comprometido ( 1 punto)
    - Vive en una zona muy afectada (1 punto)
    - Vive en dos o más zonas muy afectadas (2 puntos)
    - BIPOC (1 punto)
    - Su idioma principal no es el inglés (1 punto)
    - Tiene menos de 25 años (1 punto)
    - Tiene más de 64 años (1 punto)
- Amber Hawkes explicó los pasos para determinar el número de miembros del equipo de liderazgo del CLC. Las jurisdicciones más afectadas disponen de una mayor representación. De las tres jurisdicciones más afectadas, se seleccionaron dos miembros adicionales y se seleccionó un miembro adicional de la siguiente jurisdicción más afectada. En el caso de las jurisdicciones que no están tan afectadas, se seleccionó el solicitante con la mejor puntuación (en función de la disponibilidad de solicitantes).

## Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario

- Amber Hawkes describió los datos demográficos de los miembros. Pueden consultarse en el **Apéndice A.**
- Amber Hawkes llevó a cabo la presentación de los miembros de CLC.
- Ernesto Chaves proporcionó información general sobre el proyecto:
  - antecedentes, cronología, zona de estudio
  - En pos de qué trabajamos y qué hemos escuchado. Esta información puede encontrarse en el **Apéndice B.**
- Shannon Davis describió el flujo de información entre el grupo de trabajo y otros grupos, así como el papel de los miembros del CLC. Esto se muestra en los gráficos siguientes:

### Flow of Information / Flujo de información



#### CLC Members

- > Share your expertise, ideas and bring an open mind
- > Review & comment on materials presented
- > Collaborate, ensure constructive engagement, & build consensus
- > Commit to attendance every month
- > Provide recommendations & action items for the Task Force

#### Miembros de CLC

- > Comparta su experiencia, ideas y traiga una mente abierta
- > Revisar y comentar sobre los materiales presentados
- > Colabore, garantice un compromiso constructivo y genere consenso
- > Comprometerse a la asistencia todos los meses
- > Proporcionar recomendaciones y elementos de acción para el grupo de trabajo



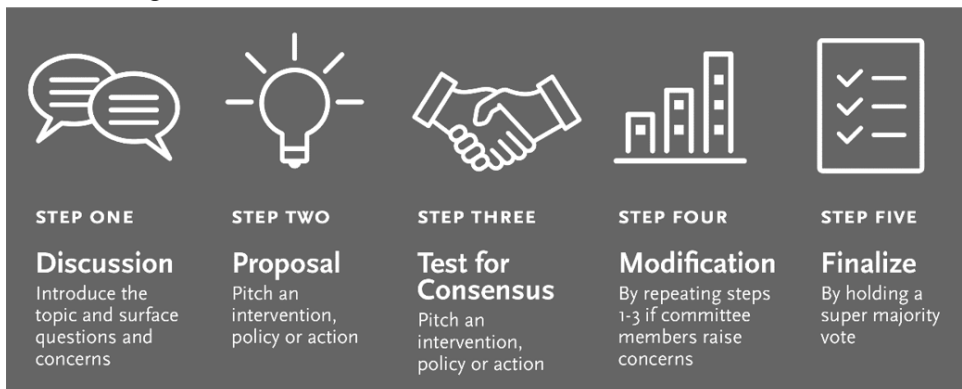
## Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario

<p><b>Metro, Caltrans, &amp; Consulting Team</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Develop agendas and presentations</li> <li>&gt; Facilitate conversations</li> <li>&gt; Prepare summary materials</li> <li>&gt; Develop materials for draft &amp; final Metro Board report</li> </ul>	<p><b>Metro, Caltrans, &amp; Consulting Team</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; <i>Desarrollar agendas y presentaciones</i></li> <li>&gt; <i>Facilitar conversaciones</i></li> <li>&gt; <i>Preparar materiales de resumen</i></li> <li>&gt; <i>Desarrollar materiales para el borrador y el informe final de la Junta de Metro</i></li> </ul>
---	--

### Metro

- Amber Hawkes describió el proceso de toma de decisiones. Antes de cada votación oficial, el grupo escuchará a todas las partes interesadas de un tema y tratará de alcanzar un consenso. Se necesita una mayoría absoluta para que se apruebe la votación. Esto se muestra en los siguientes gráficos:

#### Decision Making



#### Decision Making

- > To be able to hold a CLC meeting, we need to have 50% + 1 of CLC members in attendance. Please RSVP in advance of the meeting.
- > Some meetings will include a CLC vote.
- > We will do a roll call to receive your vote (yes/no/abstain).
- > A motion passes with at least 60% votes in agreement.
- > Voting is important to unify our vote to the Task Force.
- > Passed motions will be presented to the Task Force at their next meeting.

#### Toma de decisiones

- > *Para poder realizar una reunión de CLC, necesitamos que asista el 50% + 1 de los miembros de CLC. Por favor confirme su asistencia antes de la reunión.*
- > *Algunas reuniones incluirán un voto del CLC.*
- > *Haremos una lista verbal para recibir su voto (sí/no/abstención).*
- > *Una moción se aprueba con al menos 60% de votos de acuerdo.*
- > *Votar es importante para unificar nuestro voto al Grupo de Trabajo.*
- > *Las mociones aprobadas se presentarán al Grupo de Trabajo en su próxima reunión.*

## *Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario*

- Shannon Davis comentó la logística de los miembros. Si no puede acudir a una reunión, comuníquenoslo con antelación. Revise los materiales que recibió por correo electrónico (los materiales se enviarán 1 semana antes de la reunión) y proporcione sus comentarios antes de la fecha de la reunión a la que no podrá asistir para que podamos compartirlos con el resto del CLC. Es importante que cada miembro se haga responsable de revisar la información y mantenerse al día.
- Shannon Davis habló sobre la remuneración. La remuneración es de \$200 por reunión del CLC. La remuneración es de \$50 por cada reunión del grupo de trabajo y del Comité de Coordinación. Los miembros no recibirán remuneración alguna por las reuniones a las que no asistan. Todos los miembros deben formalizar un acuerdo de remuneración para aceptar la remuneración, renunciar a ella o reconocer que no cumplen las condiciones para recibirla. El equipo proporcionará un acuerdo de remuneración la próxima semana.

### **Pausa antes de la sesión de preguntas y respuestas**


### **3. Punto 2 del orden del día: Debate**

- Amber Hawkes describió los tres temas de debate de la tarde:
  - **Ocupación de los puestos abiertos y el puesto extraordinario**
  - **Designación de miembros del Comité de Coordinación**
  - **Visión y metas del proyecto**

### **Ocupación de los puestos abiertos y el puesto extraordinario**

- Amber Hawkes comentó detalles sobre los puestos abiertos y el puesto extraordinario. Los 5 puestos abiertos son de Bellflower, Lakewood, Montebello y Vernon (y extraordinario). Hay una solicitud pendiente para un puesto abierto en East/Rancho Domínguez que será llevada al grupo de trabajo en abril para su aprobación. Una de las tareas del CLC es decidir cómo cubrir el puesto extraordinario y proponer una estrategia equitativa para cubrir los puestos abiertos.
- Los temas de debate para los miembros del CLC sobre los puestos abiertos se incluyeron en el siguiente gráfico:

## Discussion (Open Seats) *Discusión (Asientos Abiertos)*



1. Should the open seats remain open or be removed?  
*¿Los asientos abiertos deben permanecer abiertos o ser eliminados?*
2. If seats remain open, what equitable process should be developed to fill these spots?  
*Si los asientos permanecen abiertos, ¿qué proceso equitativo se debe desarrollar para llenar estos lugares?*
3. How should we define "equity"?  
*¿Cómo debemos definir "equidad"?*
4. How should the at-large position be filled?  
*¿Cómo se debe ocupar el asiento "en general"?*

- Las respuestas de los miembros pueden encontrarse en el **Apéndice C**. La mayoría de los miembros del CLC que hablaron señalaron que los puestos debían permanecer abiertos para los representantes de esas jurisdicciones identificadas, en lugar de reasignarse a otras jurisdicciones o mediante el uso de un proceso de solicitud del CLC diferente del que se utilizó para conformar el CLC actual.

### Designación de miembros del Comité de Coordinación.

- Shannon Davis inició el debate sobre el Comité de Coordinación y describió las funciones y expectativas de dicho comité. El Comité de Coordinación apoya al grupo de trabajo, ayuda a definir sus agendas y marca la pauta para los distintos grupos y comités. Los datos pormenorizados relativos al Comité de Coordinación figuran en el gráfico que sigue:

#### Purpose

- > The purpose of the Coordinating Committee (CC) is to work with Metro and Caltrans staff to plan Task Force meetings and to support the work of the CLC, working groups, and other Task Force activities.

#### Composition/Compensation

- > The CC will be comprised of five members, including **two members from the CLC** and three members from the Task Force.

#### Leadership

- > Metro/Caltrans will facilitate the CC Meetings.

#### Time Commitment

- > CC will meet one week following each Task Force meeting.
- > Materials review and response is required.

#### Propósito

- > *El propósito del Comité Coordinador (CC) es trabajar con el personal de Metro y Caltrans para planificar las reuniones del Grupo de trabajo y apoyar el trabajo del CLC, los grupos de trabajo y otras actividades del Grupo de trabajo.*

#### Composición/Compensación

- > *El CC estará compuesto por cinco miembros, incluidos **dos miembros del CLC** y tres miembros del Grupo de Trabajo.*

#### Liderazgo

- > *Metro/Caltrans facilitará las reuniones de CC.*

#### Compromiso de tiempo

- > *CC se reunirá una semana después de cada reunión del Grupo de Trabajo.*
- > *Se requiere revisión de materiales y respuesta.*

- Shannon Davis preguntó quién estaría interesado en formar parte del Comité de Coordinación y cómo debían seleccionarse sus miembros. Los temas de debate tratados se incluyen en el siguiente gráfico:



## Discussion (Coordinating Committee)/ *Discusión (Comité Coordinador)*

1. Taking the pulse: are you interested in serving on the CC?  
*¿Está interesado en servir en el CC?*
2. If more than two people are interested, how should CC members be selected?  
*Si más de dos personas están interesadas, ¿cómo se deben seleccionar los miembros de CC?*

- - Tiesha Davis declaró que estaba interesada en formar parte del Comité de Coordinación. Cree que debería emitirse un voto positivo o negativo, hacer un recuento y decidir.
  - Viri Preciado Cervantes manifestó que también le interesaba formar parte de la Comisión Coordinadora.
- Guadalupe Arellano propuso que Teisha Davis y Viri Preciado Cervantes fueran miembros del Comité de Coordinación. Kevin Shin respaldó esta moción.

Se realizó una votación para confirmar a Tiesha Davis y Viri Preciado Cervantes como miembros del Comité de Coordinación. El recuento de votos se muestra en el **Apéndice D**. La votación se aprobó con 16 votos a favor, 0 votos en contra y 0 abstenciones.

- Tiesha Davis y Viri Preciado Cervantes fueron ratificadas como miembros del Comité Coordinador por unanimidad. Los representantes de Metro harán un seguimiento con los miembros del CC.

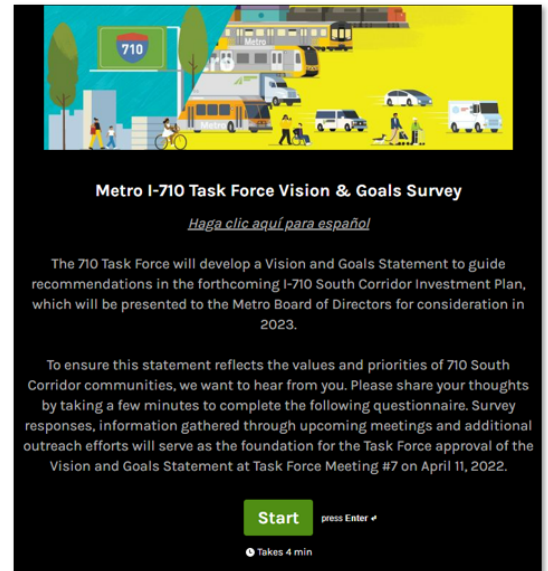
### Visión y metas del proyecto

- Amber Hawkes recordó a los miembros de CLC el punto del proceso del proyecto en el que nos encontramos. Seguidamente, ofreció la definición de la visión y las metas. Una visión es una imagen de cómo se ve el futuro. Una meta es una estrategia orientada a la acción que produce resultados.
- Amber Hawkes mencionó la encuesta "Visión y metas" que se distribuyó. Más de 3,000 partes interesadas recibieron la encuesta por correo electrónico, que se administró entre el 22 de febrero y el 30 de marzo. A 30 de marzo habíamos recibido 436 respuestas.

- Amber Hawkes analizó las preguntas de la encuesta que se muestran en el siguiente gráfico:

## Vision and Goals Survey Questions/ Preguntas de la Encuesta de Visión y Objetivos

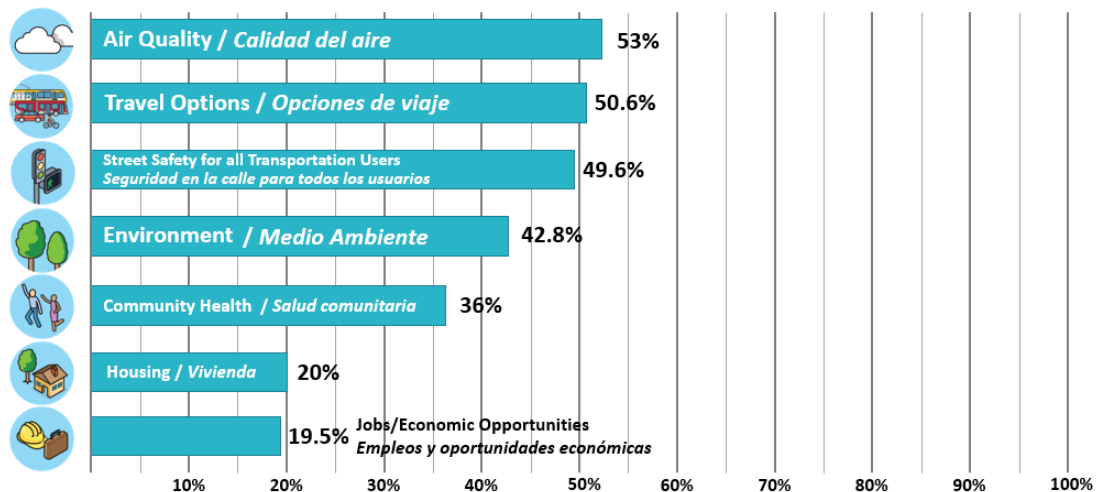
1. Please tell us your **vision** for the I-710 South Corridor.  
*¿Cuál es su **visión** para el Corredor Sur de la I-710?*
2. Which **areas of concern** are your priorities for potential improvements in the I-710 South Corridor? Please select up to 3:  
*¿Qué **áreas de preocupación** son sus prioridades para posibles mejoras en el Corredor Sur I-710? Seleccione hasta 3:*
  - Air Quality / *Calidad del aire*
  - Travel Options / *Opciones de viaje*
  - Community Health / *Salud comunitaria*
  - Street Safety for all transportation users  
*Seguridad en la calle para todos los usuarios*
  - Jobs and Economic Opportunities  
*Empleos y oportunidades económicas*
  - Environment / *Medio ambiente*
  - Housing / *Vivienda*
  - Other / *Otros*
3. Please tell us which goals should be pursued for the areas of concern you selected.  
*Por favor, díganos qué objetivos deben perseguirse para las áreas de preocupación que seleccionó.*



- Shannon Davis señaló cuáles fueron las principales áreas de preocupación entre los encuestados. Estas áreas se muestran en el gráfico siguiente:

## Vision and Goals Survey Questions/ Preguntas de la Encuesta de Visión y Objetivos

Which areas of concern are your priorities for potential improvements in the I-710 South Corridor? Please select up to 3  
*¿Qué áreas de preocupación son sus prioridades para posibles mejoras en el Corredor Sur I-710? Seleccione hasta 3*



## Debate sobre la visión y los metas del proyecto

- Shannon Davis abrió el debate sobre la visión y las metas del proyecto. Formuló las siguientes preguntas:
  - ¿Alguna inquietud/idea/pensamiento relacionado con la visión y las metas?
  - ¿Cuál es su visión?
  - ¿Qué áreas de preocupación son prioritarias para usted?
- Las respuestas de los debates figuran en el **Apéndice E**. Conversación centrada en los impactos medioambientales, sanitarios y socioeconómicos.

## 4. Comentarios del público general y comentarios de cierre

- > Después del orden del día formal se celebró una sesión de comentarios públicos. Los comentarios públicos están disponibles en el **Apéndice F**.
- > Kathleen Barajas señaló que el puesto debería ser abierto a partir de ese momento. Preguntó si se había contactado con los ayuntamientos de esas zonas en relación con los puestos abiertos.
- > Kevin Shin indicó que a menudo la financiación proporcionada para nuevos proyectos solo aporta fondos para la mejora de capital con la esperanza de que los municipios locales resuelvan los asuntos relacionados con la conservación. Dado que muchos presupuestos jurisdiccionales ya se han estirado al máximo, encontrar más dinero para sufragar el mantenimiento y la conservación de nuevas infraestructuras constituye todo un desafío. Sería conveniente que las fuentes de financiación incluyeran fondos adicionales reservados para la conservación.
- > Alfonso Garate aseguró que su principal preocupación son los impactos ambientales. El inminente impacto sufrido por las personas reubicadas por la expansión. City of Commerce puede verse afectada debido a su ubicación y tamaño.
- > Elizabeth (Liz) Zamarripa afirmó que la meta debe ser construir más espacios verdes. Esto mejoraría la calidad del aire y, por tanto, la calidad de vida de los residentes.
- > Elizabeth (Liz) Zamarripa también preguntó si el tiempo asignado para los comentarios públicos podría ampliarse en la próxima reunión.

## 5. Próximas reuniones

- Amber Hawkes repasó las próximas reuniones.
  - Reunión #2 del CLC: Jueves 21 de abril, de 5 a 7 p.m.
  - Grupo de trabajo de equidad: Martes, 5 de abril, de 5 a 7 p.m.

## Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario

- Grupo de trabajo de cero emisiones: Martes, 19 de abril, de 1 a 2:30 p.m.

### Apéndice A - Datos demográficos de los miembros

#### **Race/Ethnicity\* / Raza/Etnicidad**

- 75% Latino
- 13% Black/African American  
*Negro / afroamericano*
- 13% Asian/Pacific Islander  
*Asiático / Isleño del pacífico*
- 4% Prefer Not to Respond  
*Prefiero no responder*

\*Rounded. Responses respondents could select more than one response, does not equal 100%  
*\*Redondeado. Respuestas los encuestados podían seleccionar más de una respuesta, no es igual al 100%*

#### **Age\*\* / Edad**

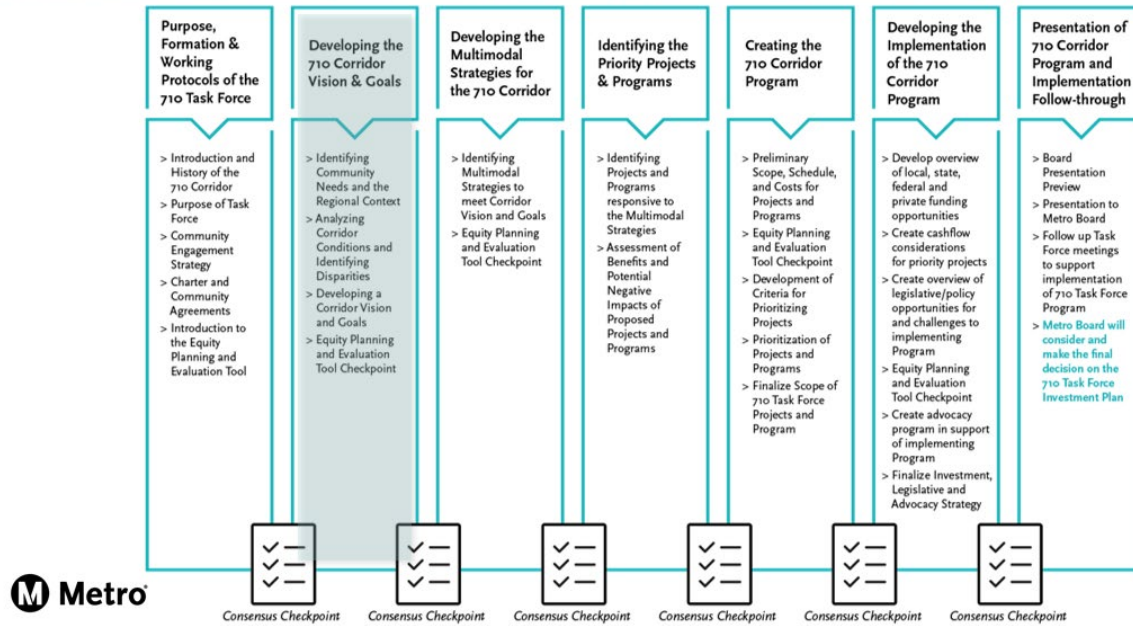
- 8% Under 18 / *menores de 18 años*
- 8% 18-24
- 17% 25-34
- 25% 35-49
- 33% 50-64
- 8% 65+

\*\*Rounded  
*\*\*Redondeado*



### Apéndice B: En pos de qué trabajamos y qué hemos escuchado

## What We're Working Toward



### What We've Heard *Lo que hemos escuchado*

We need to find solutions now.

*Tenemos que encontrar soluciones ahora.*

Easier & more transparent community engagement process.

*Proceso de participación comunitaria más fácil y transparente.*

Include most impacted residents in goal setting & decision-making.

*Incluir a los residentes más afectados en el establecimiento de objetivos y la toma de decisiones.*

Promote health in neighborhoods that need it the most to address pollution burden.

*Promover la salud en los vecindarios que más lo necesitan para abordar la carga de contaminación.*

Zero emissions, targeted hire, no displacements, & community investments.

*Cero emisiones, contratación dirigida, sin desplazamientos e inversiones comunitarias.*



## *Resumen de la reunión #1 de Comité de Liderazgo Comunitario*

- Tiesha Davis respondió que los puestos deben permanecer abiertos. Nunca se sabe quién decidirá presentar una solicitud. Deberíamos ser la voz de las ciudades. No estoy segura de cómo definir la equidad. Debemos mantener el análisis de puntos de control. Debemos mantener el mismo proceso que seguimos como solicitantes del CLC y mantener los puestos abiertos para las mismas ciudades.
- Guadalupe Arellano respondió que la proximidad de un candidato a la autopista debe ser un factor crítico. El impacto debe ser la consideración principal.
- Viri Preciado Cervantes respondió que los puestos deben permanecer abiertos. La equidad consiste en brindar oportunidades a quienes se han enfrentado a la opresión, especialmente las personas de color. Es importante comunicar los hechos y eventos históricos que suceden en torno a la autopista 710. La forma de cubrir el puesto sigue siendo la misma. Se trata de un proceso justo.
- Marcos López también afirmó que los puestos deben permanecer abiertos. Debemos considerar tener representación indígena, así como expertos en contaminación y movilidad.
- Martha Fierro también afirmó que los puestos deben permanecer abiertos.
- Emmanuel Godinez también afirmó que debemos mantener los puestos abiertos en sus zonas asignadas originales. No debemos trasladar esos puestos a otras zonas porque no sería equitativo.

### **Apéndice D** - Recuento de votos

Leticia Rodríguez – Bell - Sí  
Natalie Díaz Rubio - Bell Gardens - Sí  
Emmanuel Godinez - Boyle Heights - Sí  
Fa'alagilagi (Lani) Meni-Siliga – Carson - Sí  
Alfonso Garate – Commerce - Sí  
Phyllis Ollison – Compton - Sí  
Martha Fierro – Cudahy - Sí  
Miyuki Gómez - East LA (unincorp.) - Sí  
Guadalupe Arellano - East LA (unincorp.) - Sí  
Kathleen Barajas - East LA (unincorp.) - Sí  
Jose Rodolfo Vallejo - Huntington Park - Sí  
María Reyes - Long Beach - Sí  
Marcos López - Long Beach - Sí  
Marlene Sánchez - Long Beach - Sí  
Elizabeth (Liz) Zamarripa – Lynwood - Sí  
Kevin Shin - Signal Hill - Sí  
Viridiana (Viri) Preciado Cervantes - Walnut Park (unincorp.) - Sí  
Tiesha Davis - Wilmington/San Pedro (San Pedro) - Sí

**Apéndice E** – Debate: Visión y metas

- Tiesha Davis respondió que los costes del agua y la vivienda son preocupaciones que deben reflejarse en la visión y las metas. Mantener los ríos y arroyos limpios es también una preocupación relacionada con la categoría medioambiental. La conservación y el mantenimiento de las aceras también es motivo de preocupación. Dejemos que el trabajo hable por sí solo: simplifiquemos las soluciones.
- Martha Fierro respondió que las metas relacionadas con cero emisiones y la reducción de la contaminación son críticas y deben quedar bien claras.
- Guadalupe Arellano pidió que se aclarase cuál es la meta final del proceso. También pidió más tiempo para procesarla y reflexionar sobre ella. Los coordinadores del CLC pondrán "deberes" antes de la próxima reunión y proporcionarán material de referencia para ofrecer un contexto a los miembros del CLC.
- Marcos López afirmó que las metas mostradas en la diapositiva anterior deben formar parte de la visión y las metas. Las emisiones cero y el transporte multimodal son componentes críticos que deben reflejarse.

**Apéndice F** - Comentarios públicos - Selección

- Carlos Ovalle preguntó cuál era el objetivo último de CalTrans/Metro con respecto al corredor 710.
- Sofía Quinones preguntó si se podía proporcionar al público un mapa en el que se indicara más o menos dónde vivían las personas que afirman representar a las comunidades, con el fin de garantizar la transparencia y la equidad.
- Clara Solis afirmó que no podían verse las respuestas de la gente en el chat. Esto constituye una violación de la Ley Brown.